

# DIN EN 764-4:2003-01 (D)

## Druckgeräte - Teil 4: Erstellung von technischen Lieferbedingungen für metallische Werkstoffe; Deutsche Fassung EN 764-4:2002

---

| Inhalt                                                                                                         | Seite |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Vorwort .....                                                                                                  | 3     |
| 1 Anwendungsbereich .....                                                                                      | 4     |
| 2 Normative Verweisungen .....                                                                                 | 4     |
| 3 Begriffe und Definitionen, Symbole und Abkürzungen .....                                                     | 5     |
| 3.1 Begriffe und Definitionen .....                                                                            | 5     |
| 3.2 Symbole und Abkürzungen .....                                                                              | 5     |
| 4 Arten der technischen Lieferbedingungen .....                                                                | 7     |
| 4.1 Europäische Normen für Werkstoffe für Druckgeräte .....                                                    | 7     |
| 4.2 Europäische Werkstoffzulassungen für Druckgeräte .....                                                     | 7     |
| 4.3 Werkstoff-Einzelgutachten für Druckgeräte .....                                                            | 7     |
| 5 Inhalt der technischen Lieferbedingungen für Werkstoffe für Druckgeräte .....                                | 8     |
| 5.1 Allgemeines .....                                                                                          | 8     |
| 5.2 Anforderungen .....                                                                                        | 8     |
| 5.3 Prüfung und Inspektion .....                                                                               | 10    |
| 5.4 Kennzeichnung .....                                                                                        | 10    |
| Anhang A (normativ) Verfahren zur Erstellung Europäischer Werkstoffzulassungen für Druckgeräte (EAM) .....     | 12    |
| A.1 Europäische Werkstoffzulassungen für eingeführte Werkstoffe .....                                          | 12    |
| A.2 Europäische Werkstoffzulassungen für neue Werkstoffe .....                                                 | 12    |
| A.3 Umwandlung bestehender nationaler Werkstoffspezifikationen in Europäische Werkstoffdatenblätter .....      | 12    |
| A.4 Erstprüfung bei der Herstellung eingeführter Werkstoffe .....                                              | 16    |
| A.5 Erstprüfung bei der Herstellung neuer Werkstoffe .....                                                     | 17    |
| A.6 Kopfleiste und Gliederung eines Europäischen Werkstoffdatenblattes (EMDS) für Druckgerätekwerkstoffe ..... | 17    |
| Anhang B (normativ) Begutachtungsprogramm für ferritische und martensitische Stähle .....                      | 20    |
| B.1 Allgemeines .....                                                                                          | 20    |
| B.2 Prüfverfahren .....                                                                                        | 20    |
| B.3 Grundprüfung .....                                                                                         | 21    |
| B.4 Folgeprüfungen .....                                                                                       | 24    |
| B.5 Gemeinschaftsversuche .....                                                                                | 25    |
| Anhang C (normativ) Begutachtungsprogramm für austenitische Stähle und austenitisch-ferritische Stähle .....   | 27    |
| C.1 Allgemeines .....                                                                                          | 27    |
| C.2 Prüfverfahren .....                                                                                        | 27    |
| C.3 Grundprüfung .....                                                                                         | 28    |
| C.4 Probenahme .....                                                                                           | 30    |
| C.5 Prüfungsumfang .....                                                                                       | 35    |
| Anhang D (normativ) Begutachtungsprogramm für Stahlguss .....                                                  | 36    |

|                                                                                                                                |                                   |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----|
| D.1                                                                                                                            | Allgemeines .....                 | 36 |
| D.2                                                                                                                            | Prüfverfahren .....               | 36 |
| D.3                                                                                                                            | Grundprüfung .....                | 37 |
| D.4                                                                                                                            | Probenahme .....                  | 39 |
| D.5                                                                                                                            | Prüfumfang .....                  | 39 |
| Anhang E (normativ) Schweiß- und Wärmebehandlungsbedingungen für den Nachweis der<br>Schweißbeignung von Feinkornstählen ..... |                                   | 40 |
| E.1                                                                                                                            | Allgemeines .....                 | 40 |
| E.2                                                                                                                            | Ermittlung der Abkühlzeit .....   | 40 |
| E.3                                                                                                                            | Wärmebehandlungsbedingungen ..... | 41 |
| Anhang F (normativ) Metallographische Untersuchung auf Empfindlichkeit gegen Rissbildung<br>beim Spannungsarmglühen .....      |                                   | 42 |
| Literaturhinweise .....                                                                                                        |                                   | 43 |